

Regler for efteruddannelse samt fastholdelse og udvikling af kompetencer

Medlemmerne af Translatørforeningen (TF) skal levere oversættelse og tolkning af høj standard, som kunder, offentligheden og modtagere af tolkning og oversættelse, herunder danske og udenlandske myndigheder, kan have tillid til. Det er derfor vigtigt, at medlemmerne holder sig ajour inden for deres fag og fastholder og udvikler deres faglige kompetencer, herunder sproglige og tekniske kompetencer, inden for de emneområder, som deres oversættelses- og tolkeopgaver vedrører.

For at opretholde sin status som aktivt medlem af TF og retten til at kalde sig Medlem af Translatørforeningen skal det enkelte medlem derfor dokumentere sin løbende deltagelse i generel efteruddannelse og kompetencefastholdelse og -udvikling. Dette sker ved optjening af kursuspoint efter det system, der er beskrevet nedenfor.

Der skal optjenes 20 kursuspoint over en periode på to år. Optjeningsperioden udløber ved udgangen af hvert ulige kalenderår, idet første optjeningsperiode løber frem til udgangen af 2019. Optjeningen af point kontrolleres stikprøvemæssigt ved lodtrækning blandt medlemmerne. Såfremt et medlem har optjent for få point i en given periode, skal medlemmet inden for en periode på seks måneder fra bestyrelsens anmodning herom optjene og dokumentere de manglende point for at fastholde sin status som aktivt medlem. De point, der optjenes i seks-måneders perioden, tæller ikke med i medlemmets point for den næste optjeningsperiode.

Deltagelse i kurser og arrangementer arrangeret af TF registreres af TF's sekretariat, mens deltagelse i eksterne kurser og aktiviteter skal kunne dokumenteres efter anmodning herom fra TF.

Pointsystem

Internt dagskursus i TF	8 point = mindst fire timers varighed
Internt halvdagskursus i TF	5 point = mindst to timers varighed ¹
Deltagelse i TF-generalforsamlinger	4 point
Deltagelse i faglige TF-møder	4 point ²
Deltagelse i eksterne sprogkonferencer	8 point pr. dag (mindst 6 timer) ³
Deltagelse i sproglige/fagrelaterede webinarer	3 point pr. session ⁴
Deltagelse i læsegrupper/faglige diskussionsgrupper	3 point pr. session ⁵
Deltagelse i videregående uddannelse ⁶	20 point pr. 10 ECTS-point
Undervisnings-/censoropgaver	2 point pr. time ⁷

I forbindelse med deltagelse i kurser, seminarer eller andre faglige aktiviteter, der ikke er af direkte sproglig eller faglig karakter, men som tjener til opkvalificering eller videre- eller efteruddannelse af medlemmet optjener medlemmet 50 % af ovennævnte pointtal. Herudover kan bestyrelsen tildele kursuspoint for relevante aktiviteter, der ikke er omfattet af ovenstående liste.

¹ Fx Master Class pr. mødedag.

² Fx foredrag eller møder hos offentlig myndigheder.

³ Højest 10 point pr. konference.

⁴ Fx webinarer om korrektur, oversættelse/hukommelse og andre IT-relaterede emner i forbindelse med oversættelse eller tolkning.

⁵ Fx studiekredse vedrørende lovgivning og tolketeknik/-strategier.

⁶ Sproglig videregående uddannelse eller anden faglig uddannelse vedrørende de emneområder, som medlemmets oversættelses- og tolkeopgaver vedrører.

⁷ Herunder deltagelse i evalueringsudvalg/opgaveudvalg vedr. optagelse af nye medlemmer i TF.